



cálido confort

Tensiómetro de brazo
Arm pressure monitor
Medidor de pressão de braço
Tensiomètre automatique à bras



INSTRUCCIONES DE USO
DIRECTIONS FOR USE
INSTRUÇÕES DE USO
INSTRUCTIONS

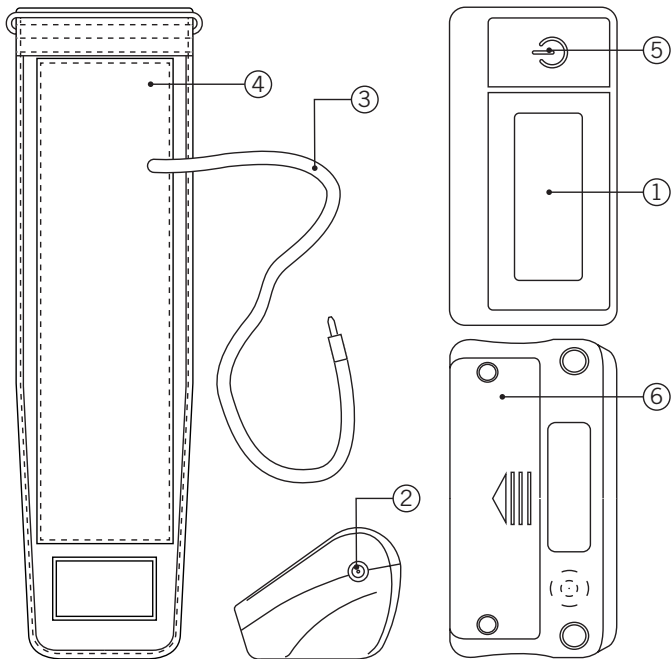




Fig. 1

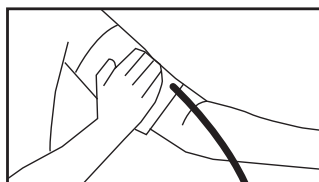
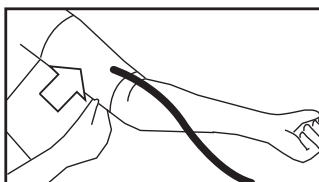
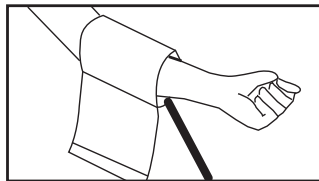
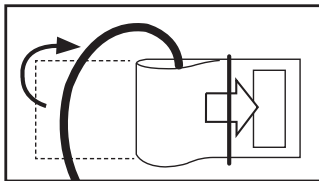
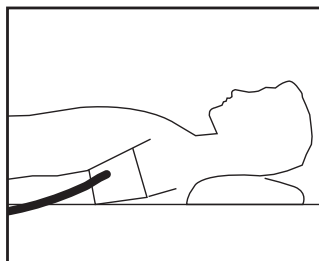
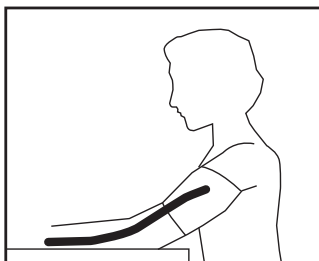


Fig. 2



Please read the instructions for use carefully prior to using the product. Store these in a safe place for future reference.

Children should always use this product under supervision, this product is not a toy.

Do not use the blood pressure monitor on newborns, pregnant women or patients with pre-eclampsia.

This is solely intended for domestic use.

In order to prevent any risk of danger, do not handle the product. Only qualified technical personnel from the brand's Official Technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Only an authorised technical support service centre may carry out repairs on this product.

B&B TRENDS, SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

PARTS AND COMPONENTS

1. LCD screen
2. Air connector
3. Air tube
4. Adjustable cuff
5. On/off button
6. Battery compartment *

* Batteries not included.



INSTRUCTIONS FOR USE



Place 4 AAA-size batteries in the appliance. Ensure that they are placed in accordance with the polarity indicated in the appliance. Close the battery compartment.

Place the cuff on the top of your left arm and adjust it as indicated in Fig.1

Rest for about 5 minutes before taking the reading Failure to do so may cause deviations.

You can take the pressure lying calmly and straight or sitting upright, supporting your arm on a table, ensuring that the arm rests at the height of the heart, as shown in Fig.2

Steps for taking a reading:

1. Press the on/off button (5).
 2. You will hear an audible alarm and you will notice a slight pressure in the cuff. Do not move.
 3. You will see the first reading, the blood pressure.
 4. The cuff will decrease pressure briefly and the second reading will appear on the screen for pulse. The screen will display a heart to distinguish this reading.
 5. The pressure of the cuff will disappear and you will hear an area alarm. Following this, the reading data are displayed on the screen The instrument will automatically turn off after one minute.
- 
- 

To ensure that the values are comparable, always take a pressure reading at the same time.

If you want to perform more than one reading for the same person, wait 5 minutes between each reading.

Repeat the reading if you do not trust the validity of the reading values. In the event that you believe that the results are not correct, take the appliance to a Technical Support Service.

As this is a home use product, it does not need to be calibrated.

Rapid deflation during reading.

If you feel unwell during the reading or you wish to stop the device for any reason, you can press the on/off button for the device to quickly release the air from the cuff and the device will return to standby mode.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

Possible malfunctions:

PROBLEM		SOLUTION
When pressing the on/off button, nothing appears on the screen.	<ul style="list-style-type: none">• The batteries have expired.• The polarity with which the batteries were placed is not correct.• The batteries are not making proper contact.	<ul style="list-style-type: none">• Change the batteries with new ones• Insert the batteries properly.• Wipe the cavity where the batteries sit with a dry cloth.
The pressure exerted by the cuff is not constant	Have you remained stationary during this process?	Stay still and silent during the reading.
The reading is extremely high or low	Is the cuff is the same height of the heart? Is the cuff placed properly? Have you remained stationary during this process?	<ul style="list-style-type: none">• Make sure your posture is correct during the reading.• Position the cuff properly (Fig. 1)• Stay still and silent during the reading.
The pulse reading is too high or too low.	Have you remained stationary during this process? Have you taken the reading just after doing physical exercise?	<ul style="list-style-type: none">• Keep still and silent during the reading.• Take the reading again after 5 minutes of rest.
The batteries expire quickly	The batteries are faulty	<ul style="list-style-type: none">• Use alkaline batteries from well-known manufacturers
The following appears on-screen: Err	The cuff is not placed correctly or the air pipe is poorly adjusted. Have you remained stationary during this process? The cuff is not tight enough to take the reading.	<ul style="list-style-type: none">• Ensure that the cuff is well positioned and the air tube properly fitted. Repeat the reading.• Keep still and silent during the reading..• Fit the cuff better.

PROBLEM		SOLUTION
The following appears on-screen: -	The batteries are about to expire.	Replace the batteries.

PRODUCT CONSERVATION

Remove the batteries when you do not intend to use the product for an extended period of time to prolong its shelf-life.

Protect the unit against moisture, sudden changes of temperature and solar radiation. Do not use the appliance close to strong magnetic fields. Clean with a damp cloth and dry afterwards. Clean every 3-6 months.

Do not immerse the product in water or other liquid.

Conduct regular reviews of the different parts that make up the product and take it to an authorised Technical Support Service in the event of any damage.

TECHNICAL DATA

Measurements	130mm (length) x 67mm (width) x 52mm (high)
Measurement method	Oscillometric
Measuring Range	40-260 mmHg 40-160 beats per minute
Precision of the indication	±3 mmHg Pressure Pulse ± 5% of indicated value
Memories	90
Operating Conditions	From +10 °C to 40 °C Humidity less than 85%
Storage Conditions	From -20 °C to 50 °C Humidity less than 85%
Power	4 X 1.5v batteries (not included)



PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose of the product at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre closest to your home in accordance with the waste electrical and electronic equipment (WEEE) Directive 2002/96/EC to contribute to the protection of the environment. Request detailed information regarding their current methods of disposing of packaging and scrappage of used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.



SIMBOLOGÍA_SYMBOLS_SIMBOLOGIA



Leer atentamente las instrucciones de uso.

Carefully read the instructions for use.

Leia atentamente as instruções.

Lire attentivement les instructions.



Pieza de aplicación tipo BF.

BF application par.

Peça de aplicação tipo BF.

Partie appliquée du type BF.



El producto puede disponer de pilas o baterías. Retíralas antes de desechar el producto y deposítelas en los contenedores especiales autorizados para tal fin.

The product may contain batteries. Remove them before disposing of the product and dispose in special containers approved for this purpose.

O produto pode ter pilhas ou baterias. Retirá-las antes de eliminar o produto e depositá-las nos contentores específicos autorizados para esse fim.

Le produit peut disposer de piles ou de batteries. Retirez-les avant de jeter le produit et déposez-les dans le container prévu à cet effet.



Proteger de la humedad.

Protect from moisture.

Proteger da humidade.

Le protéger de l'humidité.



El marcado CE certifica que cumple con la directiva 93/42/EEC.

The EC marking certifies that complies with directive 93/42/EEC.

A marcação CE certifica que cumpre a diretiva 93/42/CE.

La marque CE certifie que est conforme à la directive 93/42/EEC.



Fabricante.

Manufacturer.

Fabricante.

Fabricant.



Representante autorizado en la UE.

Authorized Representative in the EU.

Representante autorizado na UE.

Représentant autorisé dans l'UE.



ESPAÑOL / BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años y para todo el territorio nacional. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por **B&B TRENDS, SL.** La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la Ley 23/2003, de 10 de julio de 2003 sobre garantías en la venta de bienes de consumo en el territorio español.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por **B&B TRENDS, SL.** ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por Daga, mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

La acción para **reclamar el cumplimiento de lo dispuesto** en la garantía prescribirá a los 2 años desde la entrega del producto, debiendo el consumidor informar al vendedor de la falta de conformidad, siempre y cuando dicha reclamación se haga dentro del plazo legal de la garantía. Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos.

Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto directamente póngase en contacto con **B&B TRENDS, SL.**

Nombre_Name_ Nome_Nom _____

Dirección_Address_ Morada_Adresse _____

Población_Town_ Cidade_Localité _____

Provincia_Province_ Distrito_Province _____

Tel._Tél. _____

Product / do Produto: N/REF.: / N/RÉF. du Produit : _____

Fecha de Venta
Sales date
Data de Venda
Date de vente

Sello del vendedor
Sales establishment stamp
Carimbo do estabelecimento de venda
Cachet de l'établissement vendeur



ENGLISH / WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the purpose for which it is intended for a period of two years the entire Spanish territory. In the case of breakdown during the term of this warranty, you are entitled to repair or to the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options prove impossible or disproportionate. In this case, you can then choose a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is unaccredited by **B&B TRENDS, SL.** This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions of Law 23/2003 dated 10 July 2003 on warranties on the sale of consumer goods in the Spanish territory.

USE OF WARRANTY

Consumers should contact a technical service centre authorized by **B&B TRENDS, SL.** for repair of the product as any tampering thereof by persons not authorized by Daga, as well as misuse or inappropriate use, will lead to the cancellation of this warranty. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty. Claims **must take place within 2 years** from deliver of the project according to the provisions of the warranty, and the consumer must inform the sales vendor of the lack of conformity, provided that such claim is made within the statutory period of warranty. This warranty, as well as the invoice, receipt, or the delivery order must be retained by the user to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or by contacting **B&B TRENDS, SL.**

PORTUGUÊS / BOLETIM DE GARANTIA

A **B&B TRENDS, SL.** garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos e para todo o território nacional. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela **B&B TRENDS, SL.**

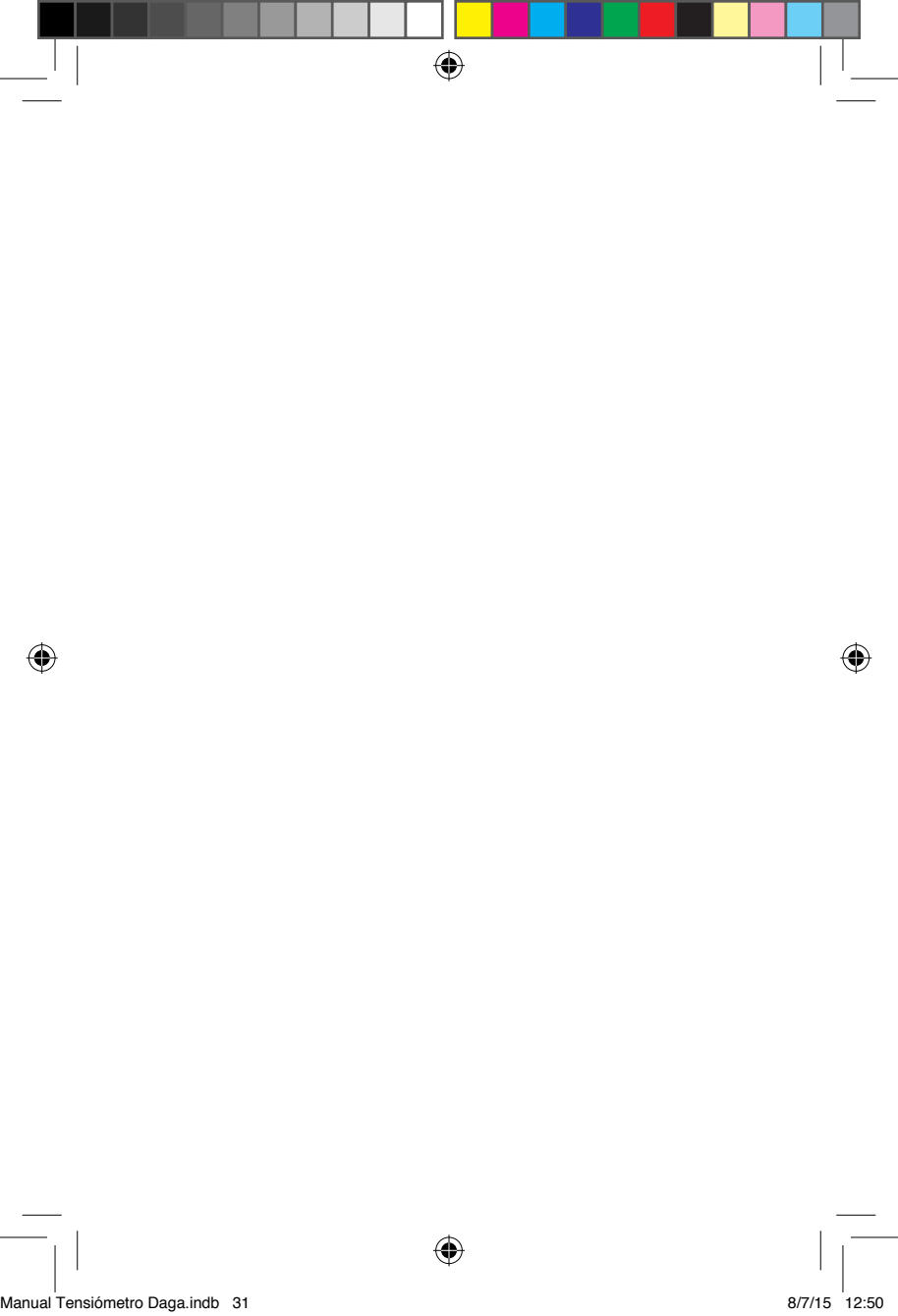
A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Lei 23/2003, de 10 de julho de 2003, sobre garantias na venda de bens de consumo no território espanhol.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto o consumidor deverá consultar um Serviço Técnico autorizado pela **B&B TRENDS, SL.**, já que qualquer manuseamento indevido do mesmo por pessoas não autorizadas pela Daga, má utilização ou utilização inadequada, implica o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega. A ação para **reclamar o cumprimento do disposto** na garantia prescreverá 2 anos após a entrega do produto, devendo o consumidor informar o vendedor da falta de conformidade, sempre e quando esta reclamação seja feita dentro do prazo legal da garantia.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos.

Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto ou entre em contacto direto com a **B&B TRENDS, SL.**





cálido confort

B&B TRENDS S.L.

C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain
www.daga.eu

Wf 1.0 - 06/2015